Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 52 (1955)
Heft: 5

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Nouvelles des ruchers

La ruche sur bascule à Chailly sur Lausanne indiquait une diminution de 7 kg depuis le 31 octobre 1954 au 30 mars dernier. L'hivernage a été bon, sur 28 colonies une seule est devenue orpheline. Les abeilles n'ont pas pu profiter des noisetiers, le retour de froid est arrivé juste au moment où les arbres étaient en fleurs.

Le 20 mars elles ont toutes reçu un demi-litre de sirop, trois ne l'ont pas pris, une orpheline et les deux autres estimaient qu'elles avaient encore assez de vivres ! rien trouvé d'anormal lors de la visite de ces deux dernières.

Le 8 avril le thermomètre indiquait 14° à l'ombre, j'en profitais pour faire la première visite. Les colonies sont assez égales, 4 à 5 cadres de couvain, flanqué de belles provisions.

L'année commence bien !

Ls. GRENIER.

LA VIE DE NOS SECTIONS

Nécrologie

En quelques jours la Société d'apiculture de Lausanne a perdu trois excellents membres dont la mort a plongé dans le deuil et la tristesse des épouses d'abord, de nombreux parents et amis.

† Alfred Emery

Domicilié à Cheseaux, Alfred Emery s'adonna d'abord à l'agriculture. Il vint à l'apiculture en 1918 et débuta d'abord avec une ruche pour constituer par la suite un joli rucher de 14 colonies. En 1947, pour raisons de santé, il dut renoncer aux travaux pénibles de la culture des champs pour se vouer uniquement à l'apiculture qui permit ainsi à cet homme actif de ne pas rester inoccupé.

Il entra dans la section de Lausanne en 1936 seulement, mais devint un membre assidu de nos asemblées générales et participait régulièrement avec sa chère épouse aux diverses courses d'été de la société. Il y trouvait un plaisir immense et jouissait beaucoup au contact de ses amis apiculteurs qui reconnaissaient en lui un praticien modeste mais avisé et un camarade au commerce agréable.

Sauf erreur, c'est le 30 janvier dernier, jour anniversaire de ses 70 ans que la Provi-

dence a mis un terme à une si belle vie. Ce jour devait être un jour de joie et de bonheur familial et ce fut un jour de tristesse !...

A sa digne épouse, à sa famille, nous présentons respectueusement l'expression de notre vive sympathie. *A. C.*

† Fritz Durig-Merminod

La Société d'Apiculture de Lausanne a perdu encore un membre et un ami, Monsieur Fritz Durig-Merminod à Cully.

Laitier, éleveur, apiculteur, Monsieur Durig donnait à tous un exemple remarqué de travail et de fidélité au devoir.

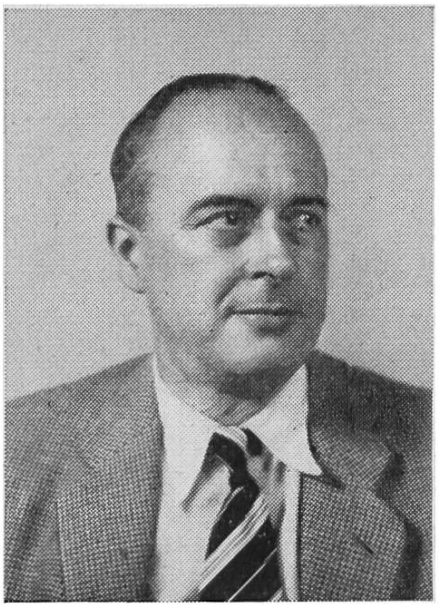
M. Durig est entré dans la section de Lausanne en 1937. Chaque année il montait ses ruches à Vallorbe, mais il en gardait toujours une près de lui dans son jardin à Cully, il aimait ses abeilles et sa section.

M. Durig participait à nos sorties d'été toujours accompagné de sa femme. Chacun a présent à la mémoire son entrain et la joie de vivre et de goûter les moments de détente que lui procurait nos sorties entre apiculteurs.

Atteint d'un mal impardonnable notre ami a beaucoup souffert les derniers temps de sa vie et la cruelle faucheuse l'a abattu le 14 janvier 1955.

M. Durig était beaucoup aidé par sa vaillante compagne à laquelle nous apportons le témoignage de notre profonde sympathie . *M. S.*

† Charles Stocker-Rimbert



La tombe de nos amis Emery et Durig était à peine refermée que nous apprenions le décès assez rapide d'un autre membre de la section de Lausanne, M. Charles Stocker-Rimbert, fonctionnaire aux douanes. Après quelques jours seulement d'une douloureuse et pénible maladie, notre ami s'endormait pour toujours, prématurément dans sa 62e année, plongeant dans le deuil une famille tendrement aimée. Et pourtant dans nos réunions où assistait souvent notre collègue en compagnie de son ami M. Grisel, il laissait l'impression d'un homme fort, en parfaite santé, jovial, plein d'allant et de confiance en l'avenir. Hélas ! beaucoup trop tôt, la destinée venait mettre un terme à cette belle vie !

Charles Stocker vint à l'apiculture en 1942, en pleine guerre : son épouse lui suggéra d'acheter quelques ruches afin de compenser le manque de sucre par du miel. Il acheta d'abord deux colonies qu'il installa dans son jardin à Pully, où ses enfants, craignant d'être piqués se rendaient avec circonspection. Pendant les périodes de mobilisation, son épouse nourrissait les abeilles, allant jusqu'à ramasser seule les essaims envolés dans les jardins voisins. La guerre terminée,

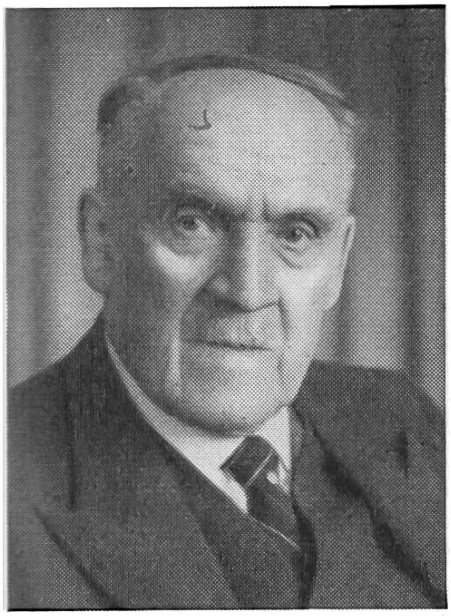
Ch. Stocker augmenta graduellement son effectif ; il passait la plus grande partie de ses loisirs à construire de nouvelles ruches, cherchant sans cesse à les perfectionner et à donner à ses chères abeilles le maximum de confort. Actuellement, dix colonies recommencent à butiner aux premiers rayons du soleil, mais ne seront plus amoureusement soignées par celui qui les aimait tant. Ainsi va la vie.

Il attendait toujours avec impatience le « Journal Suisse d'Apiculture » qu'il appréciait et lisait avec intérêt. Très attaché à sa section de Lausanne, à ses amis apiculteurs, auprès desquels Ch. Stocker laisse un vide immense, mais aussi un souvenir inoubliable.

Que sa famille en deuil, particulièrement sa dévouée compagne, son fils, sa fille, trouve ici l'expression de notre sympathie respectueuse.

A. C.

† Joseph Rebetez 1874-1955



En ce début d'année, la mort a visité par deux fois, à un mois d'intervalle, la section JURA-NORD. Alors que le 18 janvier nous rendions les derniers honneurs à M. J. Walther, le 27 février, une foule inaccoutumée de parents et d'amis accompagnait au cimetière le dernier membre fondateur de la section Jura-Nord, M. Joseph Rebetez. L'église de Bassecourt était trop petite pour contenir la nombreuse assistance venue de toute la vallée.

M. Rebetez est né à Bassecourt où il passa toute sa vie qui fut féconde en activités diverses. Il a été notamment à la tête de ces pionniers de l'apiculture moderne dans notre région, qui fondèrent la section Jura-Nord en 1900. Il en fut le premier président et pendant sept ans il dirigea, avec compétence notre société, lui préparant la voie vers un épanouissement heureux.

Le 11 novembre 1946, M. Rebetez fut victime d'un tragique accident en gare de Delémont qui lui coûta l'amputation des deux jambes. Il supporta cette cruelle épreuve avec une rare fermeté donnant à ceux qui l'approchaient l'exemple du courage dans l'adversité. Au bord de la tombe, le président de section adressa un dernier adieu à celui qui fut pendant plus de cinquante ans, un membre fidèle et actif. Il exprima la profonde sympathie des apiculteurs de la Jura-Nord à son épouse dévouée ainsi qu'à ses enfants.

Communiqués

Erguel-Prévôté

Concours de ruchers

Nous vous rappelons que les inscriptions pour le concours de ruchers 1955 doivent être remises au président jusqu'au 10 mai 1955. Passé cette date les inscriptions seront refusées. Nous vous invitons à vous inscrire nombreux.

A l'intention des apiculteurs pratiquant l'élevage de reines : Les apiculteurs-éleveurs amateurs pratiquants, qui désireraient se rencontrer dans un rucher pour

un travail d'élevage, sont priés de s'annoncer au président de section : Stand 23 Montier. Des informations seront données.

Dans les régions traitées aux mèches FOLBEX, la section cherche un apiculteur qui vendrait quelques nucléi. Prière de s'adresser au président, Stand 23 Moutier, qui transmettra.

Fédération des sociétés vaudoises d'apiculture

L'Assemblée générale d'été aura lieu à Aubonne le 3 juillet, selon le programme détaillé qui paraîtra dans le No 6 de juin. Sociétaires, réservez ce dimanche pour venir fraterniser en nombre avec les amis de la Côte vaudoise.

Le Président.

Société d'apiculture de Lausanne

Les membres sont priés de prendre note que la séance amicale de mai est remplacée par une visite au rucher de M. Henri Bourgeois, chemin des Sauges 8, Bois gentil, Lausanne, à 14 h. 15, le samedi 14 mai.

M. Bourgeois est un partisan de la race italienne et nul doute que chacun aura beaucoup de plaisir à voir cette race ardente en pleine activité.

Le Comité.

Comptes rendus

Assemblée de la Société d'Apiculture d'Ajoie

Bien qu'un peu tardivement, je ne puis m'empêcher de relater en quelques mots la magnifique assemblée tenue en son local du Jura Simplon, à Porrentruy, le 23 janvier dernier, par la Société d'Apiculture d'Ajoie.

M. Goffinet, président, ouvre la séance en souhaitant la bienvenue aux membres du C.C. présents, à plusieurs membres de la section « Jura Nord » qui nous avaient fait le plaisir d'assister à notre réunion, ainsi qu'à la belle assemblée, forte de près de 250 membres, chiffre jamais atteint et qui atteste le grand intérêt que suscite l'ordre du jour. M. Goffinet expose les mesures qui ont été envisagées pour mettre fin au terrible danger que constitue pour nos ruchers, l'acariose, cette maladie insidieuse. En Ajoie, certains apiculteurs appréhendent toujours les mesures venant de Berne, et se soumettent avec peine à la surveillance des autorités. Je suis cependant bien certain que nos apiculteurs ajoulots, malgré leur esprit frondeur bien connu, feront l'impossible pour faciliter la tâche des préposés au traitement contre l'acariose.

Puis M. P. Meunier, président de la Société romande d'apiculture, à Martigny, donne un exposé sur la « Centrale des Miels ». Il a dit la nécessité de créer cet organisme pour mettre fin à certains agissements d'intermédiaires peu scrupuleux, les innombrables difficultés du début et enfin la réussite complète grâce au gracieux concours apporté par l'Union des Syndicats Agricoles romands (USAR) par l'entremise de son gérant, M. Arnold. Mais ce que M. Meunier ne nous dit pas, c'est que si un grand pas a été fait et qui si tous les espoirs nous sont permis, c'est bien grâce à son dynamisme et à son dévouement.

Enfin, M. L. Gassmann, membre du C.C. et président de la section Jura-Nord, met au point la législation apicole actuelle en spécifiant les attributions de chacun. Un commissaire pour le canton, ayant sous ses ordres un inspecteur cantonal par district, qui lui-même commande dans son district un ou plusieurs surveillants des ruchers par commune. Nos surveillants ajoulots furent tout oreille pour faire leur profit des conseils judicieux qui suivirent, conseils dont la clarté mit au point bien des questions controversées.

Séance levée à 17 h. 50, après que M. Goffinet eut souhaité un heureux retour à tous.

B.

L'ASSEMBLÉE DE LA SOCIÉTÉ JURA-NORD

Plus de 120 apiculteurs ont répondu à la convocation du comité de la Société Jura-Nord, dimanche dernier 6 mars, à Delémont. Sous la présidence dynamique de M. L. Gassmann, l'ordre du jour se déroula avec diligence, mais les matières à traiter retinrent cependant les apiculteurs jusque vers 18 heures. Le président, dans son rapport annuel, retraça ce que fut l'année décevante de 1954 au point de vue du rendement apicole ; mais il ne cacha pas que l'apiculteur, malgré ses déceptions, vit toujours dans un espoir renouvelé. Il rappela la mémoire de deux membres méritants, fondateurs de la société, MM. Joseph Walther, à Delémont, et Joseph Rebetez, à Bassecourt, auxquels une belle assistance a rendu les derniers honneurs. Puis, M. F. Laederach, inspecteur cantonal des ruchers a analysé l'état sanitaire des ruchers, d'où il ressort que les maladies font continuellement leurs ravages. MM. R. Membrez et Joseph Voyame, de leur côté ont présenté le rapport de la station d'élevage qui a vu l'année dernière un beau développement.

Le plat de résistance de cette assemblée fut sans conteste la question du traitement obligatoire dans notre section, comme dans tout le Jura du reste, contre l'acariose au moyen des mèches fumigènes « Folbex ». Il appartenait à MM. Laederach et H. Schneider, attaché à l'Institut fédéral des recherches du Liebefeld, de développer ce délicat sujet. M. Laederach, en introduisant le problème de la lutte contre cette maladie, sur la base des recherches de l'Institut du Liebefeld, démontra le développement inquiétant que prend ce mal. Puis il fit le panégyrique du nouveau remède du Folbex qui a d'incontestables avantages sur celui de Frow. Puis M. Schneider compléta de façon fort heureuse les paroles de son prédécesseur en donnant toutes les explications techniques aux nombreuses questions de toutes sortes qui lui furent posées par les auditeurs qui écoutèrent avec une attention soutenue les deux orateurs. M. Gassmann, président, ayant mis aux voix la question du traitement obligatoire de tous les ruchers, c'est à l'unanimité, sans aucune opposition, qu'il fut décidé.

Le lendemain soir déjà les responsables de cette action d'assainissement fixaient les dates des différentes assemblées locales où toutes les dernières instructions seront données aux apiculteurs intéressés. Il ne reste plus qu'à souhaiter que les apiculteurs se prêtent de bonne grâce au traitement qui débutera avec la semaine du 4 avril prochain et qu'ils collaboreront ainsi à l'assainissement de nos ruchers. *L'Abeillaud.*

Section de Grandson et pied du Jura

Samedi 26 mars 1955, 25 apiculteurs, appelés par leurs collègues, « de confiance », se sont réunis, à 14 heures à Fontaines s/Grandson. L'assemblée est revêtue par la présence de M. le Dr Schneider, du Liebefeld, par M. J. Thurler, président de la Fédération vaudoise et par M. A. Valet, Inspecteur cantonal des maladies des abeilles.

Cette séance d'orientation avait l'ordre du jour suivant :

1. Orientation et démonstration par M. le Dr Schneider.
2. Organisation des secteurs par le Comité.
3. Distribution du matériel — Feuilles Folbex.
4. Rétribution des hommes de confiance.
5. Discussion.

M. Schneider, après avoir souligné les désastres causés par l'acariose dans plusieurs régions de la Suisse, après avoir stigmatisé les succès remportés par les traitements au benzilate de chlore, nous donna les directives générales concernant l'application de ce nouveau traitement, avec les feuilles Folbex, fournies par l'autorité fédérale. M. le docteur rappelle que MM. Thurler et Zimmermann ont inventé chacun un appareil qui facilitera l'application du remède préconisé.

M. Valet, avec beaucoup d'à-propos, souligne le suggestif exposé de M. le Dr Schneider, tout en relevant combien le traitement est aisé avec la ruche Burky et difficile avec la ruche D. B. ; il rappelle aux « hommes de confiance » les incidents, voire même les accidents qui peuvent se produire au cours de leurs périgrinations.

Aussi est-ce avec plaisir et soulagement qu'il accueille l'appareil Zimmermann, moyen fort simple et pratique, accepté par le Liebefeld. Cet appareil facilitera l'application des traitements dans nos ruches Dadant. Il occasionnera moins de manipulations, permettant ainsi de traiter en moins de temps un plus grand nombre de colonies.

M. Thurler, au nom de la Fédération vaudoise d'apiculture, formule les meilleurs vœux pour la lutte entreprise contre l'acariose dans notre section, il espère que bientôt la question finance sera résolue et que la lutte engagée sera solutionnée pour l'ensemble de la Fédération.

Nous nous transportons au rucher-pavillon de M. Roulet, sis à Grandevent, à l'orée de la forêt, où les deux appareils précités sont expérimentés par M. le Dr Schneider.

Au retour, à Fontaines, M. Sueur, avec compétence, expose comment il entrevoit l'organisation par secteurs, pour assainir nos ruches de l'acariose. Avec humour, il enthousiasme les « hommes de confiance », persuadés que nous pouvons compter sur leur précieuse collaboration.

A 18 heures, le Président clôture cette suggestive assemblée non sans avoir préalablement remercié M. le Dr Schneider et MM. Thurler, Valet et Sueur, il espère que chacun saura faire son devoir pour l'apiculture en général et pour l'honneur de notre section.

V. Clément de Coppet

Convocations

Section le Chamossaire, Bex et environs

Les membres de la Section sont invités à assister nombreux à l'assemblée de printemps qui se tiendra à Bex, au Central Logis, le 8 mai à 14 heures. Monsieur J. Thurler, Président Cantonal, nous accordant l'honneur de sa présence, agrémentera cette réunion par une causerie, à bâtons rompus, sur les sujets intéressant la cause apicole.

Que chaque membre réserve ce dimanche 8 mai à sa section, ses amis y sont également cordialement invités. *Le Comité.*

Montagnes neuchâteloises

Réunion amicale le lundi 9 mai à La Chaux-de-Fonds, Café de la Paix à 20 heures. Invitation à tous les apiculteurs. Pas de rentrées tardives, tout finit à 22 heures.

Pour le Comité *P. Leuba*

Société genevoise d'Apiculture

Réunion mensuelle le lundi 9 mai 1955, à 20 h. 30 précises au local. Rue Cornavin 4.

Sujet : Essaimage naturel et artificiel.

Le Comité

Section des Alpes

Asemblée statutaire de printemps : Des circonstances particulières notamment la maladie de quelques-uns des membres du Comité, obligent à la reporter en juin. Un communiqué ultérieur informera.

CAFÉ RESTAURANT VAUDOIS
Riponne-Valentin **Lausanne**
Mets et vins connus au loin
Téléphone 23 63 63 **R. Hottinger**